

What Life Was Like

生活在遥远的年代

巨舰横行

北欧海盗

公元 800~1100



山东画报出版社

中国建筑工业出版社

山东省版权局著作权合同登记章字：15-2001-54

图书在版编目 (C I P) 数据

巨舰横行：北欧海盗 / 美国时代 - 生活图书公司编著；
刘庆平译，赵世瑜校。—济南：山东画报出版社，
2003.2
(生活在遥远的年代)
ISBN 7-80603-711-X

I . 巨... II . ①美... ②刘... ③赵... III . 北欧 - 中世
纪史 - 800~1100 IV . K530.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 102683 号

丛书总审 陈学振
责任编辑 刘瑞琳
封面设计 王 芳
版式设计 蔡立国
出版者 山东画报出版社 中国建筑工业出版社
社 址 济南经九路胜利大街 39 号 邮编 250001
电 话 总编室 (0531) 2060055—5420
市场部 (0531) 2906847、2053182 (传真)
网 址 <http://www.sd-pictorial.com.cn>
<http://www.sdhbs.com.cn>
电子信箱 webmaster@www.sd-pictorial.com.cn
印 刷 山东新华印刷厂临沂厂
规 格 185 × 245 毫米
9 印张 135 图 93 千字
版 次 2003 年 2 月第 1 版
印 次 2003 年 2 月第 1 次印刷
印 数 1—2000
定 价 32.00 元

如有印装质量问题，请与出版社资料室联系调换。

生 活 在 遥 远 的 年 代

巨 舰 橫 行

北 欧 海 盜

公元 800~1100

邓庆平 译 赵世瑜 校



What Life Was Like

WHEN LONGSHIPS SAILED

Vikings

AD 800~1100

BY THE EDITORS OF TIME-LIFE BOOKS, ALEXANDRIA, VIRGINIA



《生活在遥远的年代》中文版

出版编辑委员会

主任：刘传喜 刘慈慰

副主任：刘瑞琳 蔡立国

张惠珍 王雁宾

目 录

勇于冒险的北欧海盗	8	王位争夺战	82
第一章		维京人造船	87
北欧本土的繁荣	14	打造龙船	88
第二章		船帆的安装	91
狂风席卷欧洲	52	在海浪中颠簸	92
第三章		诗的力量	110
驶向冰岛和更遥远的地方	96	皈依基督教	114
专 题		掠夺的财富	126
王室的一次葬礼	18	武士的华丽装饰	128
用来记忆的古北欧文字	34	国内的珍宝	130
神祇与巨人	45	绚烂夺目的装饰品	132
奥丁，主死之神	46	鸣 谢	134
主宰生死之神	48	图片提供	134
索尔，性格暴躁的保护神	50	参考书目	135
维京人入侵不列颠	60	索 引	138
海外财富的诱惑	76		







勇于冒险的北欧海盗

有一块纪念在掠夺财富的远征中战死的瑞典人的石碑，上面刻着这样的诗句：“人们远行是为了寻找黄金。”贪得无厌和勇往直前成为“维京人”的显著特征，维京人今天指所有生活于公元800年之后的殖民扩张和海外贸易时代的斯堪的纳维亚人，既包括生活在本土的，也指远在国外的。海盗时代初期，维京人对英格兰海岸及欧洲大陆的僧道院与其他一些易于攻击之地发起猛烈进攻，他们因此被描绘成杀人如麻的掠夺者，但实际上他们既是开拓者又是侵略者，既是探险家又是强盗，既是商人又是征服者，既在进行开创也在实施着毁灭。

斯堪的纳维亚人在暴力征服世界之前是充满活力的商人。早在公元前1500年前后，他们就已经渡过北海，与爱尔兰人和英格兰人交易货物。到公元1世纪时，他们又

与罗马人进行贸易。到5世纪时，他们已经开始在繁荣的斯堪的纳维亚的商业城镇中接待外国商人了。对外贸易向他们展示了国外的巨大财富，也使之萌发了向外征服掠夺的野心。

为了实现对外扩张的梦想，斯堪的纳维亚人必须首先掌握造船工艺。当时他们已经可以制造无帆船，并驾驶这种船只。他们已能横渡本国的峡湾，并且在气候适宜的时候穿越过汪洋大海。到公元8世纪，他们的造船工艺进一步发展。他们制造出一种令敌人难于应付的长船，它快捷、轻便、坚固，又耐风浪，适于航海，并且能够在海岸停靠或在河上连接成船队。长船引导维京人进入更为广阔的世界，他们受征服土地和探险掠夺的欲望驱使，牢牢抓住机会，谁也不甘示弱。



公元793年6月的一天，北欧海盗驾驶着他们的巨轮在英格兰北海岸的林第斯法恩（Lindisfarne）岛登陆，袭击并掠夺该地的修道院，屠杀了大量教士，并使其他地区的教士成为他们的奴隶。这场出人意料的袭击对基督教欧洲而言不啻晴天霹雳，这一事件也宣告了海盗时代的来临。但在海盗时代初期，这种袭击的范围往往只限于海岸地带，而且一般只有一小队人出动，他们总是在掠夺到财物后便立即迅速地撤走。但不久以后，一支支组织严密的战斗队伍便在丹麦、瑞典和挪威相继诞生，他们在野心勃勃的国王或军事首领的指挥下，开始对外扩张，侵略别的国家，索取贡品和掠夺土地。公元810年，丹麦国王戈德弗雷德袭击弗里西亚海岸（荷兰）和查理大帝统辖王国的部分地区，由于受到初战告捷的胜利的鼓舞，戈德弗雷德扬言要征服整个德意志，但他还未来得及实施他的伟大计划，就被暗杀了，查理大帝也趁此机会加强了防

御，以应对北欧海盗入侵的威胁。

不列颠群岛由于分裂成众多互相敌视的小王国，因而更加势单力薄，易受攻击。在公元9世纪，挪威海盗控制了爱尔兰的大部分地区，并建立了都柏林和其他一些城镇。丹麦与挪威的海盗在爱尔兰进行激烈争夺，在英格兰的收获最为丰硕，他们强取豪夺，所获不计其数，直至阿尔弗莱德——韦塞克斯的伟大国王出现，他将入侵者赶出了英格兰南部，并将他们驱逐到位于英格兰东北部的著名的“丹麦法施行地”。于是，丹麦人开始将敌对的目光转向法兰克王国（法兰克王国在843年已经分裂为三个国家，即西法兰克王国、东法兰克王国和中法兰克王国。885年丹麦人进攻的是西法兰克王国的领地。一译者注），并于公元885年，入侵塞纳河并围攻巴黎。虽然丹麦入侵者最终还是撤退了，但北欧海盗却沿着海岸定居下来。这迫使法国国王将诺曼底的罗洛割让给北欧海盗，甚至“罗洛”一名也

874	885	885—886	907	911
挪威人在冰岛建立移民地		丹麦围攻巴黎，最终法兰克人允许丹麦人通过塞纳河，并允诺付给700磅白银，结束围攻		法兰克的昏庸国王查理，为寻求和平，将法兰克王国的一部分沿海领土赐给了罗斯海盗首领罗洛，或称为甘加—赫罗尔夫，这一地区就是后来的诺曼底公国
	金发王哈拉尔德统一挪威大部分地区		罗斯人——主要是俄罗斯定居的瑞典人——通过海路袭击君士坦丁堡；拜占庭帝国向罗斯人进奉贡品，并签订商业协定，给予罗斯人贸易特权	

得自于征服该地的维京人的姓名。于此同时，全副武装的瑞典人，也开始向俄罗斯进发，大量掠夺奴隶，并在诸如保加尔和基辅这样的市镇，与来自于拜占庭和阿拉伯世界的商人进行贸易往来，基辅后来还成为瑞典人的要塞。几乎同时，北欧海盗还通过各种途径远征地中海及北非海岸。

维京人向外扩张的强烈欲望部分来源于斯堪的纳维亚本土的动荡不安。当时如挪威的金发王哈拉尔德之类的统治者对他们的王国实行着残暴的统治，任意撤换敌对的首领，这些首领中的部分人便带领其部下远征海外，开始其探险生涯。但金发王哈拉尔德的残暴统治只是促使成百上千的斯堪的纳维亚人——其中多数为挪威人——在公元870年至930年间相继横渡北大西洋，定居冰岛的诸多因素之一。但北欧海盗并不打算永远停留在那儿，公元982年，一位冰岛人——红色埃里克，向南远征，开

发格陵兰岛，几年后在此建立了一个移民区。为继承父业，埃里克之子莱夫·埃里克逊大约于公元1000年从格陵兰岛出发，向未知的遥远世界远航，后来到达了北美洲的海岸，并将到达文兰（Vinland）的路径绘制成图，文兰也成为北欧海盗的一个暂时的定居点。

在他们身后的欧洲，海盗征服时代已发展到了顶峰。11世纪，基督教代替了斯堪的纳维亚的古北欧传统宗教，这主要是由于信仰基督教的统治者所起的决定性作用。比如奥拉夫·哈拉尔德逊国王（后被称为“圣奥拉夫”），他于公元1015年登上挪威王位，此后便着手通过武力迫使其国家改变宗教信仰。他发动的战役足以证明，基督教的进入对安抚该地区未起丝毫作用。为巩固各自的王国，斯堪的纳维亚的各统治者内部以及与英格兰和诺曼底的统治者之间都连年征战，以争夺至高无上的霸主地位，



其中最为成功的莫过于伟大的丹麦国王卡努特。他曾一度统治丹麦、挪威以及英格兰。后来英格兰王位又回到了英格兰人的手中。这样英格兰始终是一块引人垂涎和互相争夺的骨头，它令那些希望再创卡努特伟业的外国入侵者眼红不已。到公元1066年，一场争夺英格兰统治权的伟大战争在这样三位大人物间展开，他们分别是：英格兰国王哈罗德·戈德温森、挪威国王哈拉尔德·哈尔拉迪和诺曼底公爵威廉。在这场战争中，挪威人被英格兰人击败，这一事件标志着海盗时代的终结。后来英格兰又臣服于诺曼人，受威廉统治，凯旋的诺曼人最终长时间地控制了北欧并且占据了通往法国的途径。

到13世纪时，冰岛和格陵兰岛成为残留的海盗文化的遗存地，那时，它们放弃独立，成为挪威的领土，并面临极其恶劣的气候以及各种艰苦的条件。源于对古北欧历

史传统的深厚感情，冰岛人记载下来一个个动人的北欧海盗英雄的传奇故事，这些传奇故事精心详尽地描绘着北欧海盗的历史，为后人展示了一幅关于海盗世界的全景。他们笔下的海盗世界是这样的地方：在这里，心性刚毅的妇女保卫着家庭的利益，甚至还经常驱使她们的丈夫去从事残暴的掠夺活动；在这里，宣讲法律的人与维护安宁的人在英勇地斗争，以平息争端，恢复秩序；在这里，被放逐的人向国外发展，为他们的跟随者寻求广阔的新领土，以拯救他们自己。这些故事以及在古墓中发掘出土的北欧工匠制作的物品向我们展示了一幅关于北欧海盗的多姿多彩的完整图景。不难发现，北欧海盗所获得的成功应更多地归因于他们极强的适应性和丰富的创造力，而不是简单归结于他们一向恶名昭著的残暴性格。

1030	1066	1200	1261	1264
奥拉夫·哈拉尔德 在为收回1028年 被卡努特占领的挪 威王国的战斗中死 去。之后，奥拉夫便 被尊封为“圣奥拉 夫”，成为挪威的神 圣的守护神	挪威国王哈拉尔 德·哈尔拉迪在斯 坦福德桥战役中被 英格兰国王哈罗德· 戈德温森杀死；随 后，诺曼底公爵—— 征服者威廉又	冰岛人开始用文字 记载自公元800年 以来口头流传下来 的挪威与冰岛海盗 的传奇故事	格陵兰岛由于遭遇 极其恶劣的气候， 经济崩溃，为了恢 复与挪威的贸易联 系，不得不放弃自 治权	严重的国内冲突与 经济困境使冰岛的 独立政府走到尽 头，挪威国王统治 冰岛

从公元800年到1100年，北欧海盗离开他们在斯堪的纳维亚的家园——这一地区包括现在的挪威、瑞典和丹麦——穿越他们已知的区域，前往未知的茫茫世界探险。部分海盗向北航行，渡过波罗的海，在旧拉多加(Staraya Ladoga)和诺夫哥罗德(Novgorod)等城镇建立贸易基地，并远航俄罗斯，到达基辅和保加尔，他们还远航至里海，在这儿，一些北欧商人将船只停留在当地，然后赶着骆驼队前往巴格达。

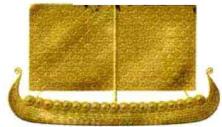
另外一部分海盗则向西南拓展，大肆劫掠不列颠群岛，夺得诺曼底。北欧海盗作为殖民者，在向冰岛移民的途中还向奥克尼群岛、设得兰群岛、法罗群岛等地移民。冰岛人还继续在格陵兰岛上建立了两个移民区，早在哥伦布发现美洲前500年左右，北欧殖民者就已经到达过北美洲海岸，并在纽芬兰岛上短暂居住过。







上图选自冰岛人记载北欧海盗伟绩的编年史中的一幅插图。画中，挪威国王——金发王哈拉尔德坐在宝座上，接见丹麦的海盗首领古特伦。在公元9世纪晚期，古特伦大举对外征战，征服了英格兰的部分地区，在这期间，哈拉尔德则在挪威国内排除异己，并最终成为第一位统治“整个挪威”的著名国王。



第一章 北欧本土的繁荣



年轻的挪威国王——金发王哈拉尔德的伟绩毫不愧于那些关于他的无数传奇故事。在关于他尊贵的皇室祖先的传奇中，总是充满着权力和魔法，令人激动和神往。传说哈拉尔德的一位祖先也是一位国王，他一直追逐一个侏儒，最后神奇地消失在一块巨石中；而另一位先世则被其人民奉为保佑土地肥沃的神灵，在这之前，他曾用烈火与斧子摧毁了整片森林。他们的王后也是令人难以忽略的，哈拉尔德的祖母阿萨在历史上很有名，这是因为她派仆人用长矛刺死了自己的丈夫——猎王古德罗德，她这样做有充足的理由，因为古德罗德是在残杀了阿萨的兄弟和父亲（其父本是阿格迪尔的国王）后，将她当做普通的妾妇带回挪威的。为寻回尊严，报仇雪恨，阿萨一直在富丽堂皇的王宫中苦度时日，以伺机复仇。在挪威东南海岸奥斯陆峡湾的奥塞贝格船冢里被厚葬的，可能正是这位阿萨王后。陪葬品有马车、雪橇、绣帷、家庭用品、十几匹马、四条狗和一个女仆，所有这一切都陪伴着这位声名显赫的女性踏上她的来生之旅。

哈拉尔德从他的父亲黑王哈夫丹那儿学习到更多如何成为国君的经验。哈夫丹登基之初，只是挪威众多小王国中的一个国王。但他所占有的西福尔地区也许是挪威最好的区域，它地处奥斯陆峡湾的西海岸，又拥有茂盛的绿色坡地、优良的海港及繁荣的市镇，因而迅速发展起来。得益于这些得天独厚的自然条件，黑王哈夫丹将统治的大部分时间用于对周围的小王国进行征战，征服它们的领土，并将之纳入自己的版图。哈夫丹40岁时去世了，据说，他的人民坚持要将国王的尸首分割，分葬到各省；认为这样便可以保证各地的土壤都肥沃多产。

公元9世纪晚期，哈拉尔德继承王位，统治这个正在迅速发展壮大的王国，他当时只有10岁，他的舅舅古托尔姆曾一度摄政，但很快，哈拉尔德在12岁时便亲政。因为作为维京人或者斯堪的纳维亚人，在从事海盗活动的一生中，他们一般认为一个12岁的男孩已接近成年，并且应做好准备成为一名海盗。据哈拉尔德的一名宫廷诗人记载，他“年龄虽小，但心智成熟，能够完成一位谦逊有为的国王所必须做到的事情。他头发浓密，富有华丽的光泽，似丝绸般华美绚丽。他是一位相当英